Ang Kahon ni Lola

Isinulat at inilarawan ni:
Ioannis Sicuya

Ang Librong Ito ay Pagmamay-ari Ni:

KARAPATANG-ARI ©2019
Inilathala't inilimbag ng
CANVAS - The Center for Art, New Ventures and Sustainable Development

Reserbado ang Lahat ng Karapatan

Subalit, kahit sino'y maaaring gamitin, kopyahin, at ipamahagi ang mga nilalaman ng librong ito sa anumang anyo't uri o pamamaraan na HINDI PANG-KOMERSYAL O PANG-NEGOSYO ang layunin, sa kundisyong binibigyan ng nararapat at tamang pagkilala't atribusyon ang tagapaglathala nito, ang CANVAS.

Hindi maaaring ibahin ang mga nilalaman ng aklat na ito nang walang naunang nakasulat na pahintulot mula sa CANVAS.

Unang imprenta sa Filipino ng softcover 2019
Inilimbag sa Republika ng Pilipinas

Para sa lahat ng mga katanungan, ipadala sa:
No. 1 Upsilon Drive Extension, Alpha Village
Diliman, Quezon City, Philippines 1119,
o mag-email sa info@canvas.ph

Aklat disenyo't paglalatag ni Kevin Candelaria
Mga salita't sining ni Ioannis Sicuya
Sa pamatnugot ni Annette A. Ferrer
Pagreretrato ni Ocs Alvarez

The National Library of the Philippines CIP Data

Sicuya, Ioannis.
Ang kahon ni lola / isinulat at inilarawan ni Ioannis Sicuya. -- Quezon City : CANVAS – The Center for art, New Ventures and Sustainable Development, [2019], c2019. 32 pages.

ISBN 978-971- 9689-17-1

1. Children's stories, Filipino. 2. Grandparent and child -- Juvenile fiction. I. Title.

899.21135253 PZ90.F55 P920190136

ISINULAT AT INILARAWAN NI
IOANNIS SICUYA

THIS BOOK IS DEDICATED TO
LOLA TING AND LOLA DINANG

Mahilig mangolekta ng iba’t ibang bagay si Lola Nil. Isa siyang duwende at nakatira siya sa isang malaking punso kasama ang kanyang apong si Non.

Maraming kwarto sa loob ng punso. Ngunit ngayong hindi na nakatira sa punso ang kanyang mga anak, ang mga kwarto ay naging lagayan na ng mga bagay sa kanyang koleksyon.

Pinahahalagahan ni Lola Nil ang bawat isang bagay sa kanyang koleksyon na nakukuha mula sa mga tinatapong gamit ng mga tao malapit sa kanilang punso. Ngunit ang kanyang pinakapaboritong bagay ay isang maliit na kahon na gawa sa yero. Lagi-lagi niya ito dala kahit saan siya magpunta.

Isang araw, napansin ni Non na malungkot ang Kanyang Lola Nil. “Lola, bakit po kayo malungkot?” tanong ng batang duwende. "Naku apo, nawawala ang aking kahon at sa dami ng gamit sa loob ng bahay hindi ko na siya makita.”

“Huwag po kayo mag-alala Lola, tutulungan ko po kayong hanapin ang inyong kahon.”

1

Nagsimula si Non sa paghahanap sa dating kwarto ng kanyang Nanay Ysa. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Isang maniking kulang ang braso,
Isang sapatos na wala ang kapares,
At isang lumang abacus.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.

2

Sumunod na pinuntahan ni Non ang dating kwarto ng kanyang Tito Duwa. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Dalawang makintab na plato,
Dalawang lumang libro,
At dalawang maliit na orasa.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.

3

Sumunod na pinuntahan ni Non ang dating kwarto ng kanyang Tita Telo. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Tatlong sapatos ng kabayo,
Tatlong latang iba't iba ang laki,
At tatlong sirang kalkyulator.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.

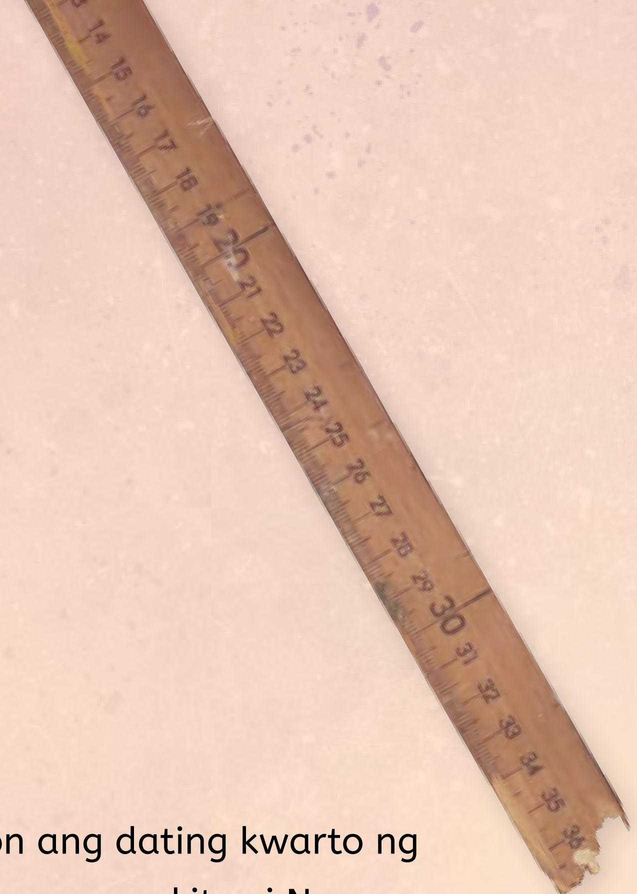
4

Sumunod na pinuntahan ni Non ang dating kwarto ng kanyang Tito Pat. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Apat na sirang orasan,
Apat na tasang hindi nahugasan,
At apat na sandok na gawa sa kahoy.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.

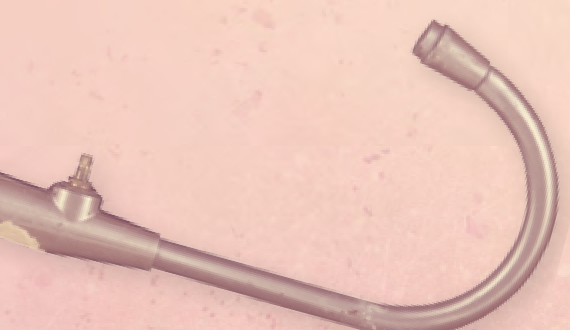
5



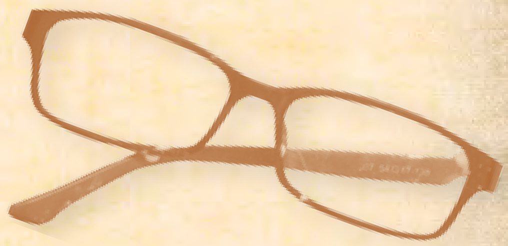
Sumunod na pinuntahan ni Non ang dating kwarto ng kanyang Tita Lima. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Limang iba't ibang klase ng panukat,
Limang sirang gripo,
At limang bola na magkakaiba ang laki.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.



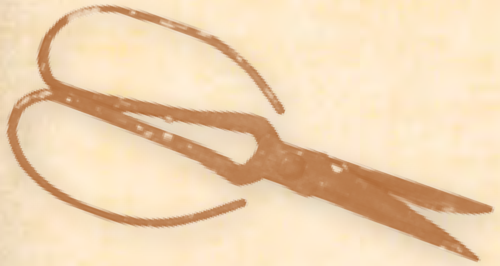
6



Sumunod na pinuntahan ni Non ang dating kwarto ng kanyang Tito Innem. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Anim na tiket ng lotto,
Anim na gunting na sira,
At anim na lumang antipara.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.

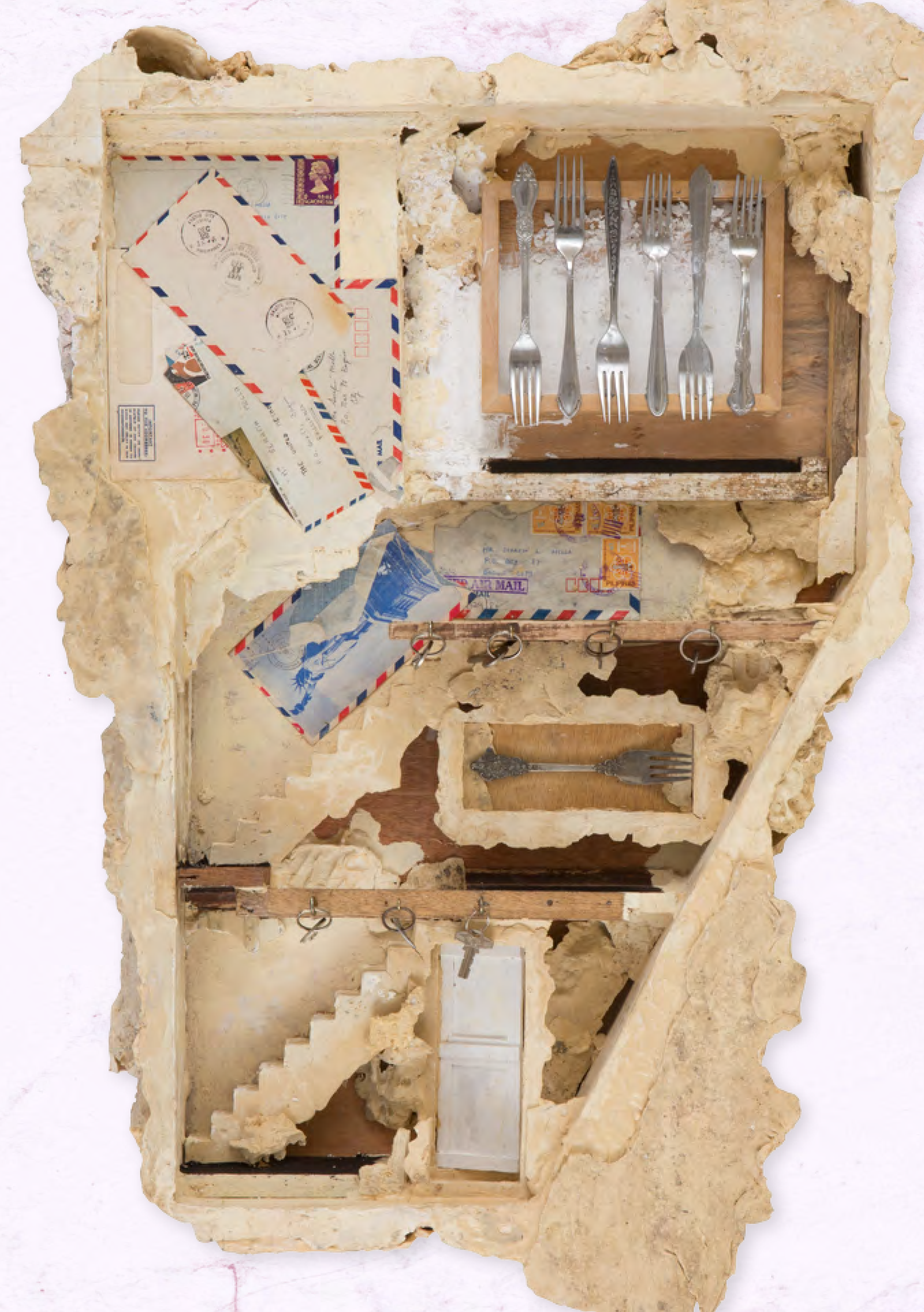


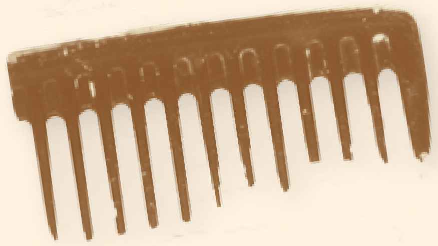
7

Sumunod na pinuntahan ni Non ang dating kwarto ng kanyang Tita Pitora. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Pitong lumang tinidor,
Pitong lumang susi,
At pitong sobre ng mga liham.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.



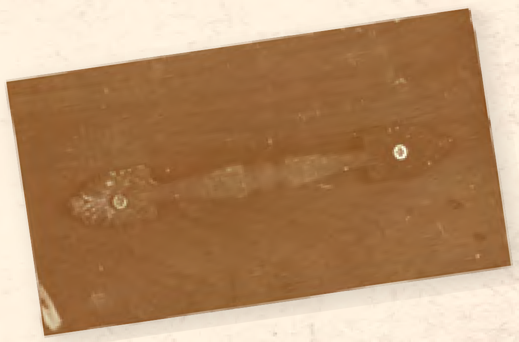


8

Sumunod na pinuntahan ni Non ang dating kwarto ng kanyang Tito Walu. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Walong hawakan ng aparador,
Walong iba't ibang baraha,
At walong sirang suklay.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.

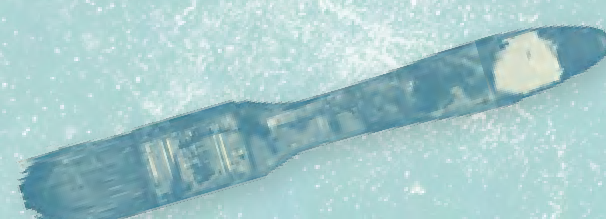


9

Sumunod na pinuntahan ni Non ang kwarto ng kanyang Tita Nona. Sa loob nito ay may nakita si Non na:

Siyam na boteng iba't iba ang hugis,
Siyam na brotsang pampintura,
At siyam na lumang tarheta ng bingo.

Ngunit hindi niya makita ang kahon ni Lola Nil.



Napaisip si Non. Saang bahagi kaya ng punso napunta ang kahon? At bigla niyang naalala ang isang kwarto na hindi pa niya napupuntahan.

Pumasok siya sa kwarto na dating silid-gawaan ng kanyang Lolo Nito. Dito dating lumalagi ang kanyang lolo at nagbubuo ng kung anu-anong gamit. Hinalughog ni Non ang buong kwarto at pagsilip niya sa ilalim ng mesa, nandoon ang kahon ni Lola Nil!

"Lola! Nahanap ko na po ang inyong kahon!"

"Ay! Maraming maraming salamat apo! Akala ko hindi ko na ito mahahanap!"

Natuwa si Non na hindi na malungkot ang kanyang Lola, ngunit napaisip siya sa kung bakit ganoon na lang kahalaga ang kahon ni Lola Nil.

Binuksan ni Lola Nil ang kahon, at nakita ni Non ang laman nito: Sampung pirasong kendi na magkakaiba ang kulay. "Kendi! Lola, bakit po mahalaga ang mga kendi na iyan para sa inyo?" tanong ni Non.

"Haha! Hindi apo, ang mahalaga ay ang mismong kahon. Pinaglagyan ko lang ito ng kendi," sagot ni Lola Nil. "Ito ang pinakaunang regalong natanggap ko galing sa iyong Lolo Infinito. Siya mismo ang may gawa nito kaya mahalaga ito sa akin. Halika apo, dahil sa nahanap mo ang aking kahon, sa iyo na ang mga kending laman nito."

"Salamat po Lola Nil" tugon ni Non habang ninanamnam ang kending galing sa kanyang lola.

About The Artist

Nagtapos si Ioannis Sicuya ng Fine Arts sa Unibersidad ng Pilipinas. Gumagamit siya ng iba't ibang materyales, lalo na ang epoxy at kahoy sa paggawa niya ng mga eskultural niyang mga piyesa. Sinasalamin ng kanyang mga obra ang kanyang interes sa *synthetic textures* na nagpapakita ng pagkasira at pagyabong. Magkakasamang namumuhay si Ioannis kasama ng kanyang asawang si Arvi at ng kanilang tatlong aso at labinglimang pusa.

Ito ang kanyang unang aklat.

Ang Pamilya ni Non

1 **Ysa (Isa)**
Tagalog

2 **Duwa**
Cebuano, Ilonggo, Pangasinense

3 **Telo**
Maranao

4 **Pat**
Maranao

5 **Lima**
Tagalog, Cebuano, Ilokano, Bikolano

6 **Innem**
Ilokano

7 **Pitora**
Pangasinense

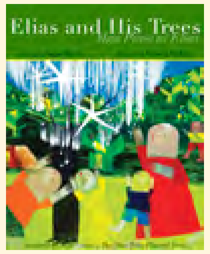
8 **Walu**
Hiligaynon

9 **Nona**
Latin prefix

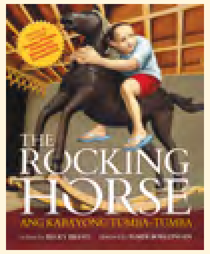
0 **Nil**
Zero

∞ **Infinito (InfiNITO)**
Walang hanggan / *Infinity*

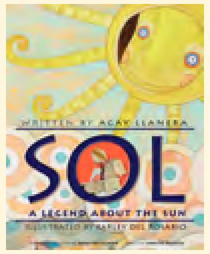
IBA PANG MGA LIBRO NG CANVAS



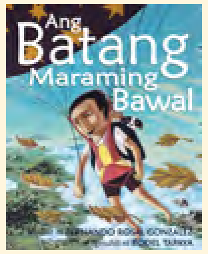
ELIAS AND HIS TREES
Hango mula sa "The Man Who Planted Trees" *ni* Jean Giono
Sinulat by Augie Rivera
Dibuho ni Romeo Forbes



THE ROCKING HORSE
Kuwento ni Becky Bravo
Dibuho ni Elmer Borlongan

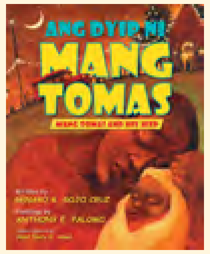


SOL: A LEGEND ABOUT THE SUN
Kuwento ni Agay Llanera
Dibuho ni Farley del Rosario

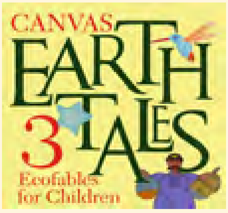


ANG BATANG MARAMING BAWAL
Kuwento ni Fernando Rosal Gonzalez
Dibuho ni Rodel Tapaya

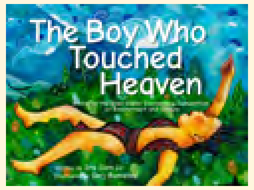
SI LUPITO AT ANG BARRIO SIRKERO
Kuwento ni Rowald Almazar
Dibuho ni José John Santos III



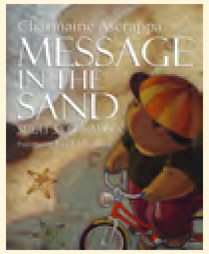
ANG DYIP NI MANG TOMAS
Kuwento ni Genaro R. Gojo Cruz
Dibuho ni Anthony Palomo



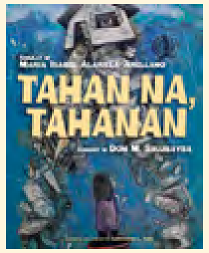
EARTH TALES: 3 ECO-FABLES FOR CHILDREN
"The King and the Royal Trees," *ni* Paul Aird, *at dibuho ni* Ivee Olivares-Mellor
"The Hummingbird," *dibuho ni* Plet Bolipata
"The Star Thrower," *dibuho ni* Liza Flores



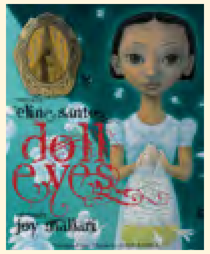
THE BOY WHO TOUCHED HEAVEN
Kuwento ni Iris Gem Li
Dibuho ni Sergio Bumatay III



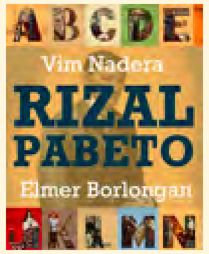
MESSAGE IN THE SAND
Kuwento ni Charmaine Aserappa
Dibuho ni Roel Obemio



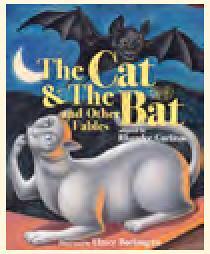
TAHAN NA, TAHANAN
Kuwento ni Maria Isabel Alarilla-Arellano
Dibuho ni Don M. Salubayba



DOLL EYES
Kuwento ni Eline Santos
Dibuho ni Joy Mallari

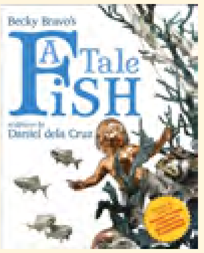


RIZALPABETO
Mga Tula ni Vim Nadera
Dibuho ni Elmer Borlongan

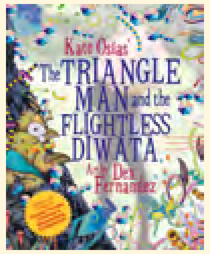


THE CAT & THE BAT AND OTHER FABLES
Sinulat ni Rhandee Garlitos
Dibuho ni Elmer Borlongan

NADIA AND THE BLUE STARS
Kuwento ni Francesca Nicole Chan Torres
Dibuho ni Liv Romualdez Vinluan

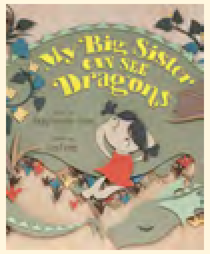


A FISH TALE
Kuwento ni Becky Bravo
Dibuho ni Daniel dela Cruz

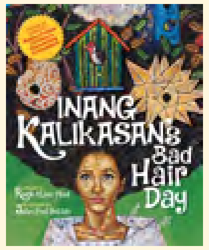


THE TRIANGLE MAN AND THE FLIGHTLESS DIWATA
Kuwento ni Kate Osias
Dibuho ni Dex Fernandez

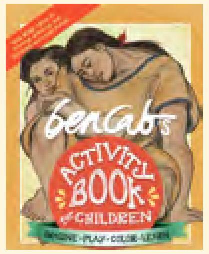
HERE BE DRAGONS
Kuwento ni Victor Fernando R. Ocampo
Dibuho ni Jon Jaylo



MY BIG SISTER CAN SEE DRAGONS
Kuwento ni Rocky Sanchez Tirona
Dibuho ni Liza Flores

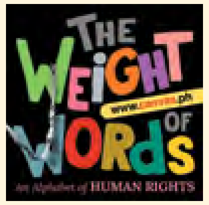


INANG KALIKASAN'S BAD HAIR DAY
Kuwento ni Recle Etino Vibal
Dibuho ni John Paul Antido



BENCAB'S ACTIVITY BOOK FOR CHILDREN
Mga gawain sinulat ni Karen Joy Desamparado-Foronda
Dibuho ni Benedicto Cabrera

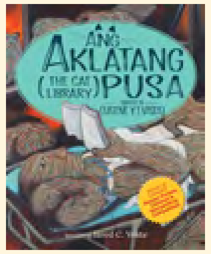
PANYÁAN: THREE TALES OF THE TAGBANUA
Kuwento ni Rhandee Garlitos *at* Annette Ferrer
Dibuho ni Sergio Bumatay III



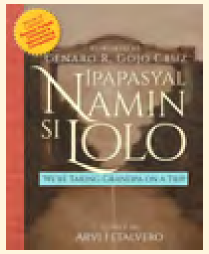
THE WEIGHT OF WORDS: AN ALPHABET OF HUMAN RIGHTS
Sa pamatnugot ng CANVAS
Mga likhang sining nila Electrolychee, Dan Matutina, Gerilya, John Ed De Vera, Jom Masolabe, June Digan, Keith Dador, Kevin Roque, Lala Gallardo, Meneer Marcelo, Palma Tayona, Wesley Valenzuela

KARAPAT DAPAT
Sinulat ni May Tobias-Papa
Dibuho ng I.N.K.

LOOKING FOR JUAN: A CANVAS ACTIVITY BOOK FOR CHILDREN
Sinulat ni Annette A. Ferrer at Gigo Alampay
Dibuho ni John Paul Antido

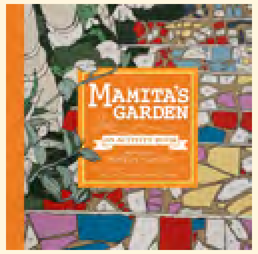


ANG AKLATANG PUSA
Kuwento ni Eugene Y. Evasco
Dibuho ni Jared C. Yokte

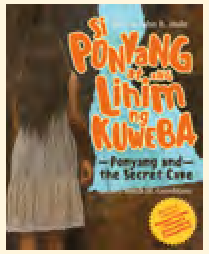


IPAPASYAL NAMIN SI LOLO
Kuwento ni Renato R. Gojo Cruz
Dibuho ni Arvi Fetalvero

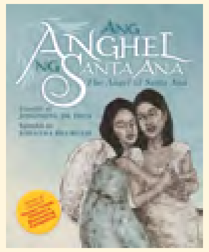
RENATO BARJA'S CHILDREN'S STORIES
Sinulat ni Daniel Palma *at* Gigo Alampay
Dibuho ni by Renato Barja



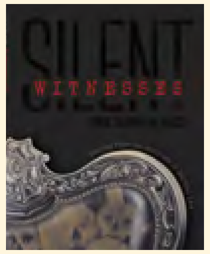
MAMITA'S GARDEN: AN ACTIVITY BOOK
Sinulat ni Nicolas Gabriel Garcia
Dibuho ni Pam Yan-Santos



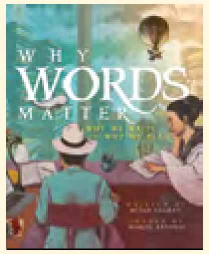
SI PONYANG AT ANG LIHIM NG KUWEBA
Kuwento ni Melvin John B. Atole
Dibuho ni Sarah M. Geneblazo



ANG ANGHEL NG SANTA ANA
Kuwento ni Josephine De Dios
Dibuho ni Johanna Helmuth



SILENT WITNESSES
Sinulat ni Gigo Alampay
Dibuho ni Renz Baluyot



WHY WORDS MATTER
Sinulat ni Jose Y. Dalisay Jr.
Dibuho ni Marcel Antonio

CANVAS' **1 Million Books for One Million Filipino Children Campaign**
aims to inspire in children a love for reading
by donating its award-winning books to public schools, hospitals,
and disadvantaged communities throughout the country.

A child that reads is a creative, empowered, and imaginative child
who will learn independently, envision a brighter future,
and ultimately lead a productive and meaningful life.

You can help us!
For more information, visit www.canvas.ph,
email **info@canvas.ph**, or find us on Facebook:
Center for Art, New Ventures and Sustainable Development.

CANVAS, *a non-profit organization,*
works with the creative community to promote children's literacy,
explore national identity, and broaden public awareness
of Philippine art, culture, and the environment.

Nakatira sa punso si Lola Nil at mahilig siyang mangolekta ng iba't ibang bagay. Bawat kwarto ng kanyang punso ay puno ng sari-sari niyang mga koleksyon. Kaya lang, hindi niya mahanap ang pinakapaborito niyang bagay... Isang maliit na puting kahong gawa sa yero. Nasaan na kaya ito?

CANVAS Stories.
Real Life Told Beautifully.

CANVAS, a non-profit organization, works with the creative community to promote children's literacy, explore national identity, and broaden public awareness of Philippine art, culture, and the environment.

For more information, please visit **www.canvas.ph** or follow us at **www.facebook.com/canvas.ph**.

www.canvas.ph
creative possibilities. open conversations. meaningful change.

ISBN 978-971-9689-08-9
9 789719 689089